

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 11 МАЯ 2012 Г.

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Девятая сессия
Женева, 7 – 11 мая 2012 г.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

1. Девятая сессия КРИС проходила 7-11 мая 2012 г. В работе сессии приняли участие 97 государств-членов и 38 наблюдателей.
2. Комитет единогласно избрал посла Мохамеда Сиада Дуалеха, Постоянного представителя Джибути, Председателем, а г-жа Александра Грациоли, старший юрисконсульт, Швейцарский федеральный институт интеллектуальной собственности, которая была избрана в ходе предшествующей сессии, продолжала выполнять свои функции в качестве заместителя Председателя.
3. Комитет принял повестку дня, предложенную в документе CDIP/9/1 Prov. 2.
4. Комитет принял решение принять в качестве наблюдателя на специальной основе сроком на один год одну неправительственную организацию (НПО) – КОММУНИЯ, Международная ассоциация общественного достояния (COMMUNIA) без последствий для ее статуса на последующих сессиях КРИС.
5. Комитет принял проект отчета седьмой сессии КРИС (CDIP/7/8 Prov.) и восьмой сессии КРИС (CDIP/8/9 Prov.).
6. В связи с пунктом 6 повестки дня Комитет заслушал общие заявления региональных групп. По решению членов к делегациям была обращена просьба представить национальные выступления в письменном виде для включения в заключительный отчет.
7. В отношении наличия документов ряд государств-членов выразили озабоченность по поводу того, что для значительного числа документов были подготовлены лишь переводы их резюме, а также того, что переведенные варианты некоторых документов были распространены лишь за несколько дней до начала сессии Комитета.

8. В связи с пунктом 7 повестки дня Комитет рассмотрел отчет Генерального директора (CDIP/9/2). Делегации с одобрение отметили приверженность Генерального директора реализации Повестки дня в области развития и прогресс, достигнутый в этой связи. Комитет признал достижения в реализации Повестки дня в области развития, сделанные до настоящего времени. Отчет Генерального директора предоставил обзор усовершенствований, сделанных в плане включения Повестки дня в области развития в основные виды деятельности Организации и Обзор стратегического подхода, принятого в целях реализации Повестки дня в области развития. На основе поднятых вопросов Генеральный директор воспользовался возможностью дать пояснения по следующим аспектам: (i) параметры и работа Организации с другими организациями системы ООН; (ii) роль Организации в контексте Целей развития в новом тысячелетии после 2015 г.; и (iii) роль Организации в контексте нового партнерства для развития Африки. Генеральный директор отметил, что Секретариат проводил свою работу, проявляя, где это необходимо, инициативу и учитывая при этом тот факт, что только государства-члены принимают политические решения. Были высказаны предложения расширить охват информации, которая будет включаться в будущие отчеты.

9. В связи с пунктом 7 повестки дня Комитет рассмотрел следующие оценки проектов:

- (a) Оценка проекта в связи с Рекомендацией 2 Повестки дня в области развития: Конференция на тему «Мобилизация ресурсов в целях развития» (CDIP/9/3).
- (b) Оценка проекта: база данных по технической помощи, оказываемой в сфере интеллектуальной собственности (IP-TAD) (CDIP/9/4). Комитет отметил роль этого проекта в обеспечении прозрачности при оказании технической помощи, а также необходимость продолжать предоставлять комплексную и актуальную информацию через эту базу данных.
- (c) Отчет о независимой оценке проекта по доступу к специализированным базам данных и их поддержке – резюме (CDIP/9/5). Комитет выразил поддержку проекту ввиду позитивных результатов для развивающихся стран.
- (d) Отчет о независимой оценке пилотного проекта по созданию экспериментальных национальных академий ИС (CDIP/9/6).
- (e) Отчет о независимой оценке пилотного проекта по интеллектуальной собственности и общественному достоянию (CDIP/9/7). Комитет решил, что существует необходимость обеспечения того, чтобы результат проекта, связанный с новыми инструментами и руководящими принципами, был достигнут в будущем через посредство общих указаний государств-членов в конкретных областях интеллектуальной собственности.
- (f) Отчет о внешней независимой оценке проекта по интеллектуальной собственности и конкурентной политике (CDIP/9/8). Некоторые делегации задавали вопросы о цели проекта, которая не была достигнута, но при этом было дано пояснение, что, хотя соответствующие меры были приняты, цель фактически была недостижимой. Весомый вклад Секретариата был направлен на совершенствование институциональной структуры с тем, чтобы облегчить достижение цели, и этот вклад был внесен.

10. Также в связи с пунктом 7 повестки дня Комитет обсудил информацию о вкладе соответствующих органов ВОИС в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития (CDIP/8/6 Rev.). Некоторые делегации высказались за выполнение решения Генеральной Ассамблеи об установлении координационного механизма.

11. В связи с пунктом 8 повестки дня Комитет рассмотрел программу работы по реализации следующих принятых рекомендаций:

- (a) Комитет обсудил проект по доступу к специализированным базам данных и их поддержке – Этап II (CDIP/9/9) и одобрил второй этап этого проекта. Секретариат принял к сведению комментарии делегаций, в том числе в отношении устойчивости проекта.
- (b) Комитет обсудил «Пилотный проект по созданию экспериментальных национальных академий ИС – Этап II» (CDIP/9/10 Rev.) и одобрил пересмотренный вариант второго этапа этого проекта, содержащегося в документе CDIP/9/10 Rev.1. Комитет решил, что следующий этап проекта должен, по возможности, уделять приоритетное внимание потребностям наименее развитых стран и тех стран, которые уже были охвачены первым этапом. Несколько делегаций отметили, что эта инициатива должна стать частью регулярной программы Академии ВОИС, и предложили для принятия Комитетом по программе и бюджету (КПБ) такого решения, которое обеспечило бы соответствующее постоянное финансирование.
- (c) Комитет обсудил программу работы над гибкостями возможностями в системе интеллектуальной собственности – новые элементы, предложенные на восьмой сессии КРИС (CDIP/9/11). Несколько делегаций подчеркнули важность работы ВОИС в области гибких возможностей в системе ИС. Ряд делегаций указали на необходимость того, чтобы Комитет проводил эту работу эффективно и без дублирования деятельности, осуществляющейся в рамках других комитетов и/или форумов. В отношении элемента в пункте 2(f) Комитет принял решение о распространении переданной членами информации об их практическом опыте в реализации гибостей через базу данных. В отношении пункта 2(c) в документе CDIP/9/11 (Программа работы над гибкими возможностями в системе интеллектуальной собственности – новые элементы, предложенные на восьмой сессии КРИС) Комитет постановил, чтобы были предприняты следующие действия:
 - (i) Секретариат подготовит к следующей сессии Комитета документ, содержащий информацию о том, рассмотрены ли уже какие-либо из четырех связанных с патентами гибких возможностей, перечисленных в пункте (ii), в рамках Постоянного комитета по патентному праву и будет ли такая работа обсуждаться Комитетом с аналогичной или какой-либо иной точки зрения. В таком документе должны также содержаться дополнительное разъяснение по двум последним элементам пункта (ii).
 - (ii) Секретариат предложит государствам-членам, участвующим в работе Комитета, представить к 31 августа 2012 г. письменные комментарии к нижеперечисленным четырем связанным с патентами гибкими возможностям:
 - объем исключения из области патентуемых объектов растений (ТРИПС, статья 27);
 - гибкие возможности в отношении патентоспособности, или исключение из области патентуемых объектов, изобретений, касающихся программного обеспечения (ТРИПС, статья 27);
 - гибкие возможности в отношении применения или неприменения уголовных санкций в целях защиты патентов (ТРИПС, статья 61);

- меры в области безопасности, которые могут привести к ограничению патентных прав (так называемое «исключение по соображениям безопасности») (ТРИПС, статья 73).

Секретариат сведет воедино полученные комментарии к вышеуказанной дате в документе, который будет представлен на следующей сессии Комитета.

Четыре вышеуказанные гибкие возможности и полученные комментарии послужат основой для обсуждения на следующей сессии Комитета вопроса о связанных с патентами гибких возможностях.

- (iii) На следующей сессии Комитета могут также быть представлены дополнительные гибкие возможности, включая те, которые предусматриваются статьей 27 Соглашения ТРИПС, и члены Комитета могут проводить свои комментарии к ним в период между десятой и одиннадцатой сессиями Комитета для их обсуждения и вынесения по ним решений на одиннадцатой сессии Комитета.

Комитет также обсудил два документа о связанных с патентами гибких возможностях: связанные с патентами гибкие возможности многосторонней нормативной базы и их реализация через законодательство на национальном и региональном уровнях – Часть II (CDIP/7/3 и (CDIP/7/3 Add.). Одни делегации отметили важную роль статьи 27 Соглашения ТРИПС в контексте гибких возможностей, в то время как другие указали на то, что этот вопрос рассматривается в рамках других комитетов и форумов.

(d) Комитет обсудил проект по укреплению и развитию аудиовизуального сектора в Буркина-Фасо и странах Центральной Африки (CDIP/9/13) и одобрил проект в предложенном виде. Некоторые делегации выразили мнение о том, что этот проект является хорошим примером использования ИС в целях развития.

(e) Также в связи с пунктом 8 повестки дня Комитет обсудил отчет о внешнем обзоре технической помощи ВОИС в области сотрудничества в целях развития (CDIP/8/INF/1). В этой связи Комитет также рассмотрел отчет Специальной рабочей группы по внешнему обзору деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в области сотрудничества в целях развития (CDIP/9/15) и ответ руководства на внешний обзор деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в области сотрудничества в целях развития (CDIP/9/14). Ряд государств-членов запросили разъяснения относительно кластера В ответа руководства. Несколько других делегаций высказали оговорки в отношении разбивки на категории в Приложении II (документ CDIP/9/14), в том числе в отношении категории В. По просьбе Председателя Секретариат идентифицировал рекомендации, которые, по его мнению, являются как важными, так и поддающимися немедленной реализации, в частности такие, как рекомендации, касающиеся работы Организации над национальными стратегиями в области интеллектуальной собственности, внешний обзор работы Академии ВОИС и недавно начатая инициатива по разработке страновых планов для обеспечения большей последовательности и транспарентности оказываемой технической помощи при консультативном участии государств-членов. Комитет не располагал достаточным временем для обсуждения этого вопроса. Несколько делегаций подчеркнули важную роль укрепления и расширения технической помощи при реализации рекомендаций Повестки дня в области развития. Государствам-членам было предложено внести свой вклад в подготовку письменных материалов для обсуждения на следующей сессии заблаговременно до ее начала. Комитет постановил, что обсуждение отчета Дира/Роки, ответа руководства и совместного предложения Группы по Повестке дня в области развития и Африканской группы (CDIP/9/16) будет продолжено на его следующей сессии в целях оценки хода выполнения рекомендаций.

(f) Комитет рассмотрел информационный документ, содержащий сценарии и возможные варианты реализации рекомендаций 1(c), 1(f) и 2(a), сформулированные в обзорном исследовании по авторскому праву и смежным правам и сфере общественного достояния (CDIP/9/INF/2). Государства-члены обсудили описание возможных вариантов и сценариев в документе CDIP/9/INF/2.

В связи с рекомендацией 1(c):

Ряд государств-членов выразили мнение о том, что исследование должно быть сбалансированным с точки зрения отражения интересов как пользователей, так и правообладателей. Кроме того, исследование не должно отстаивать какой-либо конкретный режим, а всего лишь является иллюстрацией различных подходов, реализованных в разных странах. Текст документа CDIP/9/INF/2 должен быть изменен для отражения этих озабоченностей. Кроме того, предлагаемый мандат на проведение сравнительного исследования по вопросу об отказе от авторского права, будет представлен на рассмотрение на следующей сессии Комитета.

В связи с рекомендацией 1(f):

По этим вопросам были высказаны различные мнения. Было решено, что будет организована встреча заинтересованных государств-членов для обсуждения их приоритетов в отношении авторско-правовой инфраструктуры.

В связи с рекомендацией 2(a):

Несколько государств-членов обратились с просьбой исключить из документа любые ссылки на охрану традиционных знаний, традиционных выражений культуры и фольклора с целью снять любые озабоченности относительно того, что сфера общественного достояния перехлестывается с такой охраной в контексте деятельности, осуществляемой Межправительственным комитетом по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР). Было решено, что документ будет пересмотрен соответствующим образом. В отношении участия ВОИС в международной конференции под эгидой ЮНЕСКО «Память в мире в цифровую эпоху: оцифровывание и сохранение», было также отмечено, что ВОИС будет в полной мере учитывать необходимость разграничения этих двух понятий.

(g) Комитет принял к сведению документ по использованию авторского права для содействия доступу к информации и творческому контенту (CDIP/9/INF/3) и постановил рассмотреть его на своей следующей сессии.

(h) Комитет обсудил пересмотренный проектный документ по интеллектуальной собственности и передаче технологии: общие вызовы – построение решений с перераспределенным бюджетом и обновленными сроками (CDIP/9/INF/4) и согласовал реализацию целей проекта в соответствии с предлагаемым новым бюджетом и сроками.

(i) Комитет принял к сведению исследование о незаконном присвоении обозначений (CDIP/9/INF/5) и постановил рассмотреть его на своей следующей сессии.

(j) Комитет обсудил исследование по антитекущей защите прав интеллектуальной собственности: фиктивное разбирательство (CDIP/9/INF/6 Rev.). Секретариат подтвердил понимание сферы охвата данного исследования,

изложенное одной из делегаций. Секретариат согласился довести замечания, высказанные этой делегацией, до сведения автора.

(k) Комитет принял к сведению информацию о «взаимодействии» между исчерпанием прав интеллектуальной собственности и конкурентным правом (CDIP/8/INF/5 Rev.).

(l) Комитет рассмотрел обзорное исследование по авторскому праву и смежным правам и общественному достоянию (CDIP/7/INF/2). Комитет выразил различные мнения по поводу рекомендаций, содержащихся в этом исследовании. Одни делегации предложили проанализировать сценарии и возможные варианты, касающиеся дополнительных рекомендаций. Другие не поддержали эту инициативу. Ряд делегаций предложили обсудить этот вопрос на следующей сессии. Другие делегации выступили против продолжения этой дискуссии на следующей сессии. В заключение Председатель объявил о том, что этот вопрос будет обсужден в ходе консультаций по программе дальнейшей работы.

(m) Комитет рассмотрел предложение о новом пункте повестки дня КРИС по интеллектуальной собственности (ИС) и развитию (CDIP/6/12 Rev.), не прияя при этом к согласию, но постановил сохранить пункт, озаглавленный «Предложение в отношении повестки дня», в повестке дня своей следующей сессии. В контексте обсуждения предложения о проведении международной конференции по развитию и ИС Комитет постановил рассмотреть детали этого предложения под руководством Председателя в период до начала следующей сессии.

12. В связи с пунктом 9 повестки дня, касающимся дальнейшей работы, Комитет рассмотрел ряд предложений. Председатель проведет межсессионные консультации по пунктам проекта повестки дня следующей сессии.

13. Комитет принял к сведению информацию о том, что проект Отчета о девятой сессии будет подготовлен Секретариатом и распространен среди постоянных представительств государств-членов, а также будет помещен для государств – членов, МПО и НПО в электронной форме на сайте ВОИС. Комментарии к проекту отчета должны быть представлены в письменной форме в Секретариат, желательно, за восемь недель до начала следующей сессии. Затем проект отчета будет рассмотрен на предмет его принятия на десятой сессии КРИС.

14. Настоящее Резюме вместе с Резюме Председателя восьмой сессии и Отчетом Генерального директора Комитета (CDIP/9/2) будет представлять собой отчет Комитета для Генеральной Ассамблеи.

[Конец документа]